

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области

МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ

(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

Лингвистический факультет

Кафедра теоретической и прикладной лингвистики

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности

« 22 » _____ 2021 г.

Начальник управления _____

/Г.Е. Суслин /

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол « 17 » _____ 2021 г. № 5

Председатель _____

/О.А. Пестикова /



Программа государственной итоговой аттестации

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

Профиль:

Теоретическая и прикладная лингвистика (английский язык + немецкий или
китайский языки)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
института лингвистики и межкультурной
коммуникации

Протокол « 17 » _____ 2021 г. № 11

Председатель УМКом _____

/Н.В. Соловьева/

Рекомендовано кафедрой теоретической
и прикладной лингвистики

Протокол от « 08 » _____ 2021 г. № 12

Зав. кафедрой _____

/И.И. Валуицева/

Мытищи

2021

Авторы – составители:

Валуйцева Ирина Ивановна, доктор филологических наук, профессор
Евграфова Юлия Александровна, доктор филологических наук, доцент

Программа государственной итоговой аттестации составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020 № 969.

Содержание

1. Общие положения	4
2. Программа государственного итогового экзамена	5
2.1. Перечень вопросов, выносимых на государственный итоговый экзамен	5
2.2. Рекомендации обучающимся по подготовке к государственному итоговому экзамену и организация процесса проведения государственного итогового экзамена	7
2.3. Критерии оценки результатов сдачи государственного итогового экзамена	9
2.4. Перечень рекомендуемой литературы для подготовки к государственному итоговому экзамену	25
3. Требования к выпускной квалификационной работе и порядок её выполнения	27
3.1. Требования к выпускной квалификационной работе	27
3.2. Порядок выполнения выпускной квалификационной работы	28
3.3. Критерии оценки результатов защиты выпускной квалификационной работы.	34
4. Апелляция по результатам аттестационных испытаний	48
Приложения	50

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Государственная итоговая аттестация представляет собой форму оценки степени и уровня освоения обучающимися образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль Теоретическая и прикладная лингвистика (английский язык + немецкий или китайский языки) (далее - ОПВО).

Государственная итоговая аттестация проводится на основе принципов объективности и независимости оценки качества подготовки обучающихся.

Государственная итоговая аттестация, завершающая освоение ОПВО, является обязательной и проводится в формах государственного экзамена и защиты выпускной квалификационной работы (далее – ВКР).

Государственная итоговая аттестация проводится государственной экзаменационной комиссией в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися ОПВО в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020 № 969.

На государственной итоговой аттестации проверяется сформированность следующих компетенций:

- УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач
- УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений
- УК- 3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.
- УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
- УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
- УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни
- УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
- УК-8. Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов
- УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах
- УК- 10. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности
- УК- 11. Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению
- ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях
- ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам
- ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения

ОПК-4 Способен осуществлять межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения

ОПК-5. Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.

ОПК-6. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности

СПК-1 - Способен использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач

СПК-2 - Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях о закономерностях функционирования языков мира

СПК-3- Способен применять основные современные методы научного исследования, в том числе и в смежных областях, в самостоятельных исследованиях

СПК-4 - Владеет основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических данных

2. Программа государственного экзамена

Итоговый экзамен проводится в форме комплексного экзамена по теоретической и прикладной лингвистике и английскому языку

2.1 Примерный перечень вопросов, выносимых на государственный экзамен

1. Структура лингвистики как науки о языке. Место лингвистики в системе наук. Прикладная лингвистика, цели задачи и методы.
2. Функции языка. Язык и текст. Язык и речь. Дискурс.
3. Языковая картина мира и способы ее изучения. Концепт.
4. Современные направления изучения языка – дискурс-анализ, сентимент-анализ.
5. Современные направления изучения языка – корпусная лингвистика,
6. Современные направления изучения языка – гендерные исследования.
7. Современные направления изучения языка – мультимедийная коммуникация
8. Основные парадигмы лингвистических исследований. Синхрония и диахрония. Сравнительно-исторический метод.
9. Классификации языков мира (генеалогическая, типологическая, ареальная). Структурная и функциональная классификации языков мира. Основные семьи языков, их краткая характеристика.
10. Лексикология и лексикография как прикладные лингвистические дисциплины. Компьютерная лексикография, классификация электронных словарей
11. Лингвистика и функционирование государства. Основные направления социолингвистических исследований. Методы социолингвистики.
12. Автоматизированные информационно-поисковые системы, их типы, основные понятия, критерии выдачи.
13. Искусственные языки. Типология искусственных языков. Понятие разметки.
14. Квантитативная и комбинаторная лингвистика. Элементы лингвостатистики. Интерпретация статистических распределений.
15. Квантитативные методы в классификации языков.
16. Автоматический анализ текстов. Методы автоматического индексирования, рубрицирования и аннотирования.
17. Лингвистические процессоры. Системы автоматической обработки языка и речи.

18. Машинный перевод как центральная проблема искусственного интеллекта. Периодизация истории, современная типология систем машинного перевода.
19. Метод контент-анализа. Количественный и качественный варианты. Компьютерные пакеты контент-анализа.
20. Поисковые системы Интернета. Принципы функционирования.
21. Понятие гипертекста и гипертекстовых информационных систем.

Примерные тексты для анализа на английском языке

The White Monkey

Chapter IX

Confusion

[...] Michael had clung to the top of the stairway, in no mood for talk and skirmish; and, leaning against the balustrade, wasp-thin in his long white waistcoat, with hands deep thrust into his trousers' pockets, he watched the turns and twists of Fleur's white neck, and listened to the Balkan songs, with a sort of blankness in his brain. The word "Mont!" startled him. Wilfrid was standing just below. Mont? He had not been that to Wilfrid for two years!

"Come down here."

On that half-landing was a bust of Lionel Charwell, K.C., by Boris Strumolovski, in the genre he had cynically adopted when June Forsyte gave up supporting his authentic but unrewarded genius. It had been almost indistinguishable from any of the other busts in that year's Academy, and was used by the young Charwells to chalk moustaches on.

Beside this object Desert leaned against the wall with his eyes closed. His face was a study to Michael.

"What's wrong, Wilfrid?"

Desert did not move, "You've got to know – I'm in love with Fleur."

"What!"

"I'm not going to play the snake. You're up against me. Sorry, but there it is! You can let fly!" His face was death-pale, and its muscles twitched. In Michael, it was the mind, the heart that twitched. What a very horrible, strange, "too beastly" moment! His best friend – his best man! Instinctively he dived for his cigarette case – instinctively handed it to Desert. Instinctively they both took cigarettes, and lighted each other's. Then Michael said:

"Fleur – knows?"

Desert nodded: "She doesn't know I'm telling you – wouldn't have let me. You've nothing against her – yet." And, still with closed eyes, he added: "I could't help it."

It was Michael's subconscious thought! Natural! Natural! Fool not to see how natural! Then something shut-to within him, and he said: "Decent of you to tell me; but aren't you going to clear out?"

Desert's shoulders writhed against the wall.

"I thought so; but it seems not."

"Seems? I don't understand."

"If I knew for certain I'd no chance – but I don't," and he suddenly looked at Michael: "Look here, it's no good keeping gloves on. I'm desperate, and I'll take her from you if I can."

"Good God!" said Michael. "It's the limit!"

Yes! Rub it in! But, I tell you, when I think of you going home with her, and of myself," he gave a dreadful little laugh, "I advise you *not* to rub it in."

"Well," said Michael, "as this isn't a Dostoevsky novel, I suppose there's no more to be said."

Desert moved from the wall and laid his hand on the bust of Lionel Charwell...

"You realise, at least, that I've gone out of my way – perhaps dished myself – by telling you. I've not bombed without declaring war."

"No," said Michael dully.

"You can chuck my books over to some other publisher."

Michael shrugged.

"Good-night, then," said Desert. "Sorry for being so primitive."

Michael looked straight into his "best man's" face. There was no mistaking its expression of bitter despair. He made a half-movement with his hand, uttered half the word "Wilfrid", and, as Desert went down, he went upstairs. [...]

[Galsworthy, Electronic resource]

Mother's Day, 2016

By The President Of The United States Of America

On Mother's Day, we celebrate those who are the first to welcome us into the world. Performing the most important work there is, mothers -- biological, foster, or adoptive -- are our first role models and earliest motivators. They balance enormous responsibilities and shape who we become as adults, their lessons guiding us throughout life. Regardless of sexual orientation, gender identity, or marital status, mothers have always moved our Nation forward and remained steadfast in their pursuit of a better and brighter future for their children.

Caring and loving without condition, even in our darkest moments, mothers put the interests of their kids ahead of their own. They are inspiring embodiments of strength and determined drivers of progress, and through their example, our youth learn the values of grace, empathy, and kindness. For generations, mothers have led the charge toward a freer, more inclusive country -- embracing the task of ensuring our Nation upholds its highest ideals so that they, and America's daughters, know the same opportunities as America's fathers and sons.

Our country's mothers deserve our unwavering support -- at home, in the workplace, and throughout our communities. I am committed to empowering working mothers so they do not have to choose between caring for their family and earning their paycheck, and I will continue fighting to ensure those who choose to become mothers are not financially punished for doing so. My Administration has pushed to expand child care and strengthen paid leave, including maternity leave. We will also keep working to close the gender pay gap -- a disparity that is contrary to our values as Americans, limits the scope of mothers' futures, and affects those they provide for. And earlier this year, we launched an effort to help low-income mothers and families afford diapers -- a basic necessity for babies -- by bringing together online retailers, diaper manufacturers, and nonprofits to reduce the high cost of diapers.

Each of us is the son or daughter of a mother. Today, let us pay these extraordinary women the admiration and respect they deserve. And each day, let us thank them for all they have done for us, remember those whose spirits remain with us, and support those who take on the awesome mantle of motherhood.

The Congress, by a joint resolution approved May 8, 1914 (38 Stat. 770), has designated the second Sunday in May each year as "Mother's Day" and requested the President to call for its appropriate observance.

NOW, THEREFORE, I, BARACK OBAMA, President of the United States of America, do hereby proclaim May 8, 2016, as Mother's Day. I urge all Americans to express love and gratitude to mothers everywhere, and I call upon all citizens to observe this day with appropriate programs, ceremonies, and activities.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand this sixth day of May, in the year of our Lord two thousand sixteen, and of the Independence of the United States of America the two hundred and fortieth.

[Mother's Day // The White house, Electronic resource]

Тексты для лингвостилистического анализа ежегодно актуализируются. Тематика текстов позволяет проверить объем знаний по всеми обозначенным во ФГОС компетенциям.

2.2 Рекомендации обучающимся по подготовке к государственному экзамену и организация процесса проведения государственного экзамена

2.2.1 Рекомендации обучающимся по подготовке к государственному экзамену

Подготовку к сдаче государственного экзамена необходимо начать с ознакомления с перечнем вопросов, выносимых на государственный экзамен. При подготовке ответов следует пользоваться рекомендованной основной и дополнительной литературой. Для успешной сдачи государственного экзамена обучающийся должен посетить предэкзаменационную консультацию, которая проводится по вопросам, включенным в программу государственного экзамена.

2.2.2 Организация процесса проведения государственного экзамена

Виды испытаний устанавливаются в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020 № 969.

Итоговый экзамен проводится в форме комплексного экзамена по теоретической и прикладной лингвистике и английскому языку. Экзамен проводится в устной форме и состоит из трех заданий:

1. Ответ на вопрос по теории языка
2. Ответ на вопрос по прикладной лингвистике
3. Лингвостилистический анализ текста на английском языке

Первый вопрос государственного экзамена затрагивает вопросы по теории языка – фонетике, фонологии, морфологии, синтаксису, лингвистической типологии, компаративистике, лексикологии, теории дискурса, социо- и психолингвистике и др. Выпускник должен продемонстрировать степень усвоения материала, владение основными понятиями теоретической лингвистики, способность логично и грамотно излагать свои мысли на научные темы, отстаивать свою точку зрения, отвечать на вопросы экзаменаторов.

Второй вопрос государственного экзамена представляет собой вопрос по прикладной лингвистике в том объеме, который был освоен обучающимся: знание основных принципов машинного перевода, структуры и принципов функционирования обучающих лингвистических систем, систем распознавания речи, информационно-поисковых систем, основных национальных корпусов и принципы их разметки и т.д. Выпускник должен продемонстрировать степень усвоения материала, владение основными понятиями прикладной лингвистики, знание пакетов прикладных программ, способность логично и грамотно излагать свои мысли на научные темы, отстаивать свою точку зрения, отвечать на вопросы экзаменаторов

Третий вопрос государственного экзамена представляет собой лингвостилистический анализ текста на английском языке, что позволяет определить уровень компетенций обучающегося в области межкультурной коммуникации, владения навыками интерпретации текста, логичного и грамотного изложения его содержания на иностранном языке и способность проведения анализа по соответствующим параметрам. Объем текста – 500-600 слов политической, публицистической, лингвокультурологической или экономической направленности.

Длительность подготовки ответов на вопросы экзаменационного билета не должна превышать 45 минут.

Государственный экзамен принимается на заседании государственной экзаменационной комиссии по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль Теоретическая и прикладная лингвистика (английский язык + немецкий или китайский языки).

Решение государственной экзаменационной комиссии принимается простым большинством голосов членов комиссии, участвующих в заседании от числа лиц, входящих в состав комиссии. При равном числе голосов председатель обладает правом решающего голоса. Решения комиссии оформляются протоколами заседаний государственной экзаменационной комиссии.

Результаты проведения государственного экзамена оглашаются в день проведения экзамена.

2.3 Критерии оценки результатов сдачи государственного экзамена

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Критерии оценивания	Описание показателей
УК-1	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основы гуманитарных наук и профессиональной деятельности; основные категории и понятия философии, истории и других гуманитарных наук; основные закономерности функционирования социума, этапы его исторического развития; Уметь: ориентироваться в профессиональной гуманитарной сфере знаний, использовать основные положения и методы гуманитарных наук в профессиональной деятельности
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основы гуманитарных наук и профессиональной деятельности; основные категории и понятия философии, истории и других гуманитарных наук; основные закономерности функционирования социума, этапы его исторического развития; Уметь: ориентироваться в профессиональной гуманитарной сфере знаний, использовать основные положения и методы гуманитарных наук в профессиональной деятельности; Владеть: способами системного решения профессиональных задач в гуманитарной сфере научного профессионального мышления,

			способами анализа, синтеза, обобщения информации, способами определения видов и типов профессиональных задач, технологией решения задач в различных областях профессиональной деятельности.
УК-2	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: нормативный системный подход к анализу задач в рамках поставленной цели Уметь: находить оптимальные способы решения задач с учетом правовых норм
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: нормативный системный подход к анализу задач в рамках поставленной цели Уметь: находить оптимальные способы решения задач с учетом правовых норм; Владеть: навыками организовывать деятельность обучающихся с целью развития у них познавательной активности, самостоятельности, инициативы и творческих способностей при проектной деятельности
УК-3	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: общепринятые моральные нормы взаимодействия в социуме, принципы работы в коллективе. Уметь: выстраивать отношения в коллективе на основе взаимодействия и взаимопонимания, проявлять социальную активность, выражать гражданскую позицию.
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: общепринятые моральные нормы взаимодействия в социуме, принципы работы в коллективе. Уметь: выстраивать отношения в коллективе на основе взаимодействия и взаимопонимания, проявлять социальную активность, выражать гражданскую позицию. Владеть: основами коллективной работы на основе общепринятых моральных норм в социуме
УК-4	Пороговый	Ответы на вопросы и задания	Знать: этические нормы культур изучаемых языков, общекультурные

		экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	универсалии, принципы устного и письменного общения Уметь: находить пути к сотрудничеству на основе принципов уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: этические нормы культур изучаемых языков, общекультурные универсалии, принципы устного и письменного общения Уметь: находить пути к сотрудничеству на основе принципов уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума Владеть: навыками взаимодействия с иноязычными культурами с позиций культурного релятивизма и толерантности
УК-5	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные принципы межкультурного общения, культурные универсалии; виды межкультурной коммуникации; механизмы освоения чужой культуры. Уметь: осуществлять профессиональное общение и достигать взаимопонимания на межкультурном уровне; применять теоретические знания в практике межкультурного общения с целью достижения взаимопонимания и профессиональных контактов
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные принципы межкультурного общения, культурные универсалии; виды межкультурной коммуникации; механизмы освоения чужой культуры. Уметь: осуществлять профессиональное общение и достигать взаимопонимания на межкультурном уровне; применять теоретические знания в практике межкультурного общения с целью достижения взаимопонимания и профессиональных контактов Владеть: навыками межкультурного взаимодействия в профессиональной сфере общения; навыками пополнения социокультурных знаний о культуре изучаемого языка

УК-6	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: методы самоконтроля и самооценки своего мастерства и саморазвития Уметь: самостоятельно совершенствовать свою квалификацию, контролировать и оценивать свое мастерство
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: методы самоконтроля и самооценки своего мастерства и саморазвития Уметь: самостоятельно совершенствовать свою квалификацию, контролировать и оценивать свое мастерство Владеть: методикой самоконтроля и самооценки своего мастерства и саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни
УК-7	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: социально-биологические основы физической культуры ценности физической культуры личности для успешной социальной и профессиональной деятельности средства физической культуры в регулировании работоспособности, обеспечении здоровья и физического совершенствования. Уметь: составлять комплексы физических упражнений различной направленности, индивидуальные программы физического самосовершенствования и индивидуальные коррекционно-развивающие программы физического самосовершенствования исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, и этапов профессионального роста
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: - социально-биологические основы физической культуры - ценности физической культуры личности для успешной социальной и профессиональной деятельности - средства физической культуры в регулировании работоспособности, обеспечении здоровья и физического совершенствования.

			Уметь: составлять комплексы физических упражнений различной направленности, индивидуальные программы физического самосовершенствования и индивидуальные коррекционно-развивающие программы физического самосовершенствования исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, и этапов профессионального роста Владеть: способами выявления и оценки индивидуально-личностных, профессионально-значимых качеств и путями достижения более высокого уровня их развития, ценностями физической культуры личности для успешной социальной и профессиональной деятельности
УК-8	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать; - основные факторы среды обитания, влияющие на жизнедеятельность населения; - риски и факторы, обуславливающие возникновение чрезвычайных ситуаций природного, техногенного и социального происхождения; - виды безопасности и порядок действий в чрезвычайной ситуации; - принципы оказания неотложной помощи. Уметь: - выделять неблагоприятные факторы, влияющие на жизнь и здоровье человека; - применять средства индивидуальной защиты, действовать в нестандартных ситуациях.
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать; - основные факторы среды обитания, влияющие на жизнедеятельность населения; - риски и факторы, обуславливающие возникновение чрезвычайных ситуаций природного, техногенного и социального происхождения; - виды безопасности и порядок действий в чрезвычайной ситуации; - принципы оказания неотложной помощи. Уметь: - выделять неблагоприятные факторы,

			влияющие на жизнь и здоровье человека; - применять средства индивидуальной защиты, действовать в нестандартных ситуациях. Владеть: - навыками пользования средствами индивидуальной защиты; - навыками поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов.
УК-9	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: - современные психолого-педагогические технологии, позволяющие индивидуализировать и дифференцировать учебно-воспитательный процесс Уметь: - эффективно использовать современные образовательные технологии, необходимые для индивидуализации обучения, развития и воспитания
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: - современные психолого-педагогические технологии, позволяющие индивидуализировать и дифференцировать учебно-воспитательный процесс Уметь: - эффективно использовать современные образовательные технологии, необходимые для индивидуализации обучения, развития и воспитания Владеть: - опытом применения современных образовательных технологий, необходимых для развития и воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями
УК-10	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного	Знать: - основные категории и понятия теории принятия экономических

		билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	решений; Уметь: - использовать источники информации для принятия решений; - проводить оценку обоснованности экономических решения на основе выбранных критериев.
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: - основные категории и понятия теории принятия экономических решений; Уметь: - использовать источники информации для принятия решений; - проводить оценку обоснованности экономических решения на основе выбранных критериев. Владеть: – инструментами сбора и анализа информации для формирования возможных экономических решений; - методами поиска оптимальных экономических решений на основе моделирования.
УК-11	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: -основные законодательные и нормативные акты в области образования; - особенности правового регулирования образовательных отношений; Уметь: применять в профессиональной деятельности правовые нормы, регулирующие образовательные отношения
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: -основные законодательные и нормативные акты в области образования; - особенности правового регулирования образовательных отношений; Уметь: применять в профессиональной деятельности правовые нормы, регулирующие образовательные отношения; Владеть: - юридической терминологией; - навыками работы с нормативно-правовыми актами регулируемыми сферу образования; - навыками по защите прав и законных

			интересов участников образовательного процесса.
ОПК-1	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей Уметь: применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях единиц изучаемого языка для решения профессиональных задач
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей Уметь: применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях единиц изучаемого языка для решения профессиональных задач Владеть: системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ОПК-2	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные психолого-педагогические закономерности современного иноязычного образования Уметь: интегрировать теоретические знания в практические действия по организации учебного процесса обучения иностранному языку
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные психолого-педагогические закономерности современного иноязычного образования Уметь: интегрировать теоретические знания в практические действия по организации учебного процесса обучения иностранному языку Владеть: теоретическими основами обучения иностранным языкам с

			учетом психолого-педагогических основ
ОПК-3	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: маркеры соответствующих регистров и стилей устной и письменной речи Уметь: различать регистры общения в устной и письменной речи (официальный, нейтральный, неофициальный)
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: маркеры соответствующих регистров и стилей устной и письменной речи Уметь: различать регистры общения в устной и письменной речи (официальный, нейтральный, неофициальный) Владеть: особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения
ОПК-4	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные этикетные формулы изучаемого иностранного языка Уметь: использовать этикетные формулы в вербальной и невербальной коммуникации согласно контексту ситуации
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные этикетные формулы изучаемого иностранного языка Уметь: использовать этикетные формулы в вербальной и невербальной коммуникации согласно контексту ситуации Владеть: способностью применять изученные этикетные формулы в вербальной и невербальной межкультурной коммуникации
ОПК-5	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями

	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Владеть: навыками безопасной и эффективной работы с глобальными компьютерными сетями, различными носителями информации, распределенными базами данных.
СПК-1	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации Уметь: применять полученные знания для решения профессиональных задач
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации Уметь: применять полученные знания для решения профессиональных задач Владеть: системным подходом при решении поставленных задач в избранной профессиональной сфере.
СПК-2	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления в языках мира; системы синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации Уметь: применять полученные знания о структуре и системе языков мира в самостоятельных исследованиях
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления в языках мира; системы синтаксического и морфологического анализа,

		дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации Уметь: применять полученные знания о структуре и системе языков мира в самостоятельных исследованиях Владеть: комплексным подходом к решению лингвистических задач на разных уровнях строения языка с учетом специфики его функционирования; навыками работы с программными средствами и информационными ресурсами филологической направленности, методикой работы с лингвистическими базами данных
СПК-3	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: общенаучные методы и конкретные методики изучения данных в соответствующей области лингвистики; принципы работы с библиографическими источниками Уметь: использовать основные информационно-поисковые и экспертные системы, системы представления знаний в данной предметной области, принципы научно-доказательного изложения материала.
	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: общенаучные методы и конкретные методики изучения данных в соответствующей области лингвистики; принципы работы с библиографическими источниками Уметь: использовать основные информационно-поисковые и экспертные системы, системы представления знаний в данной предметной области, принципы научно-доказательного изложения материала. Владеть: проблематикой смежных с лингвистикой областей и возможными подходами к их решению с позиций комплексного подхода
СПК-4	Пороговый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: математико-статистические методы обработки лингвистической информации, основы программирования, принципы автоматической обработки корпусов текстов Уметь: применять полученные знания для анализа и обработки нового лингвистического материала на изучаемых языках

	Продвинутый	Ответы на вопросы и задания экзаменационного билета, ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: математико-статистические методы обработки лингвистической информации, основы программирования, принципы автоматической обработки корпусов текстов Уметь: применять полученные знания для анализа и обработки нового лингвистического материала на изучаемых языках Владеть: способами представления полученных результатов, методикой изложения, принятой в соответствующей области лингвистического знания
--	--------------------	---	---

Шкала оценивания ответа на государственном экзамене

Критерии оценивания	<i>высокий</i>	<i>оптимальный</i>	<i>удовлетворительный</i>	<i>низкий</i>	<i>неудовлетворительный</i>
владение понятийным аппаратом и терминологией теоретической лингвистики;	16-20	15-11	7-10	3-6	0-2
владение понятийным аппаратом и терминологией прикладной лингвистики;	16-20	15-11	7-10	3-6	0-2
умение связать теорию с практическим применением в различных сферах прикладной лингвистики	16-20	15-11	7-10	3-6	0-2
Владение навыками лингвостилистического анализа текста	16-20	15-11	7-10	3-6	0-2
Умение проводить лингвостилистический анализ текстов различной тематики на английском языке и излагать результаты с соблюдением грамматики и стилистики английского языка	16-20	15-11	7-10	3-6	0-2
итого	81-100	61-80	41-60	21-40	0-20

Оценочные критерии государственного экзамена (устная форма)

Знания и практические навыки обучающихся оцениваются по пятибалльной шкале с учетом оценок текущего контроля. На экзамене дается оценка по следующим критериям:

- владение понятийным аппаратом и терминологией теоретической лингвистики;
- владение понятийным аппаратом и терминологией прикладной лингвистики;
- умение связать теорию с практическим применением в различных сферах

прикладной лингвистики

- владение навыками лингвостилистического анализа текста
- умение проводить лингвостилистический анализ текстов различной тематики на английском языке и излагать результаты с соблюдением грамматики и стилистики английского языка

Оценка «отлично» (81–100 баллов)

1. Глубокое и прочное усвоение программного материала. Умение выделить существенное, сделать обобщение и выводы.
2. Полное, логически последовательное, грамотное изложение ответа.
3. Правильность формулировки понятий и использования терминологии по проблеме.
4. Умение применить на практике теоретические знания при анализе примеров.
5. Знание персоналий

Оценка «хорошо» (61–80 баллов)

1. Полное и прочное усвоение программного материала.
2. Грамотное изложение ответа по существу.
3. Отсутствие грубых неточностей в формулировках. Умение применить на практике теоретические знания при анализе примеров.
4. Знание ведущих ученых и исследователей в соответствующей области

Оценка «удовлетворительно» (41–60 баллов)

1. Общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных теоретических положений.
2. Формулировка основных лингвистических понятий, с рядом неточностей.
3. Затруднения в практическом применении теоретических знаний при анализе примеров.
4. Недостаточные знания о персоналиях

Оценка «неудовлетворительно» (менее 40 баллов)

1. Незнание основной части программного материала.
2. Существенные ошибки в изложении ответа.
3. Неумение сделать выводы и обобщения.
4. Неумение применить на практике теоретические знания.
5. Незнание персоналий.

Оценка является результатом суммирования отдельных баллов за ответы студентов по 3 вопросам экзаменационного билета на государственном экзамене

Оценка	Количество баллов
Отлично	81-100
Хорошо	61-80
Удовлетворительно	41-60
Неудовлетворительно	0-40

2.4. Перечень рекомендуемой литературы для подготовки к государственному экзамену

1. Арнольд И. В. Стилистика. Современный английский язык [Электронный ресурс] . - 10-е изд. - М.: Флинта, 2010. - 384 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=495859>.
2. Баранов А.Н. Введение в прикладную лингвистику [Текст] / А. Н. Баранов. - 4-е изд., доп. - М. : ЛИБРОКОМ, 2013. - 368с.
3. Максименко О.И. Формализованная лингвистика. М., ИИУ МГОУ, 2013 – 198 с.
4. Хухуни Г.Т., Беляева И.Ф. Валуйцева И.И., Вековищева С.Н. Лингвистика и лингвисты: прошлое и настоящее. Учебное пособие. М., ИИУ МГОУ, 2013 – 168 с.
5. Гальперин И.Р. Стилистика английского языка [Текст] : учебник для вузов. - М. : Либроком, 2013. - 336с.
6. Together With "Language Leader Upper-Intermediate"=Практикум по курсу"Language Leader Upper-Intermediate"Д.Коттона-Д.Фолви [Текст] : учеб.пособие в 2-х ч / Волкова И.В.[и др.]. - М. : ИИУ МГОУ, 2013.
7. Together With "Language Leader Advanced"=практикум по курсу "Language Leader Advanced" Д.Коттона-Д.Фолви [Текст] : учеб.пособие. ч.1 / Волкова И.В.[и др.]. - М. : ИИУ МГОУ, 2013. - 150с.

Дополнительная литература

1. Вахтин Н.Б. Социолингвистика и социология языка. Хрестоматия. Издательство ЕУ. 2012.
2. Лапшин В.А. Лекции по математической лингвистике. М., 2010
3. Леонтьев А.А. Основы психолингвистики. М., 2010
4. Пиотровский Р.Г., Бектаев К. Б., Пиотровская А. А. Математическая лингвистика. М. 2007
5. Попова З.Д., Стернин И.А. Когнитивная лингвистика. – М., 2007
6. Смирнова В.А. Аналитическое чтение [Текст] : учеб.пособие. – Хабаровск: Издательство ДВГГУ, 2008.– 124 с.
7. Цветкова И.В. Интерпретация текста [Текст] : антология : учеб.пособие / И. В. Цветкова, Д. К. Каримова, Н. Г. Юрышева. - М. : МГОУ, 2013. – 196 с.
8. Jones C. A. New Inside Out Advanced [Текст]: student's book / C. Jones, T. Bastow, A. Jeffries .- Macmillan Education. 2010.- 160p.
9. Clare A. Wilson J.J. SpeakOut Advanced[Текст]: student's book /Clare A. Wilson J.J. - London: Pearson Longman, 2012.- 176 p.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

www.philology.ru
www.worldlingo.com
www.linguistic.ru
www.philology.ru
www.lingvoforum.net
www.lingvoinfo.com
<http://www.englishtips.org>
<http://www.bbc.co.uk>
<http://www.thetimes.co.uk>
<http://www.goodreads.com>
<http://www.tolearnenglish.com>
<http://www.theguardian.co.uk>
<http://www.englishclub.com>

3. Требования к выпускной квалификационной работе и порядок её выполнения

3.1. Требования к выпускной квалификационной работе

Выпускная квалификационная работа (далее - ВКР) должна представлять собой законченную разработку актуальной лингвистической проблемы и обязательно включать в себя как теоретическую часть, где необходимо продемонстрировать знание основ теории по разрабатываемой проблеме, представив анализ научной литературы, так и практическую часть, в которой важно показать умение использовать методы ранее изученных учебных дисциплин для решения поставленных в работе задач, представив результаты самостоятельно проведённого исследования, научно обоснованные выводы.

Выпускная квалификационная работа является самостоятельным научным исследованием, выполняемым под постоянным, непосредственным руководством научного руководителя, носит квалификационный характер и является формой контроля и оценки знаний, умений и навыков, приобретённых за время обучения. Теоретическая и практическая значимость квалификационной работы являются основными критериями качества исследования.

Выпускная квалификационная работа выполняется обучающимся под руководством научного руководителя в письменном виде и представляется по окончании обучения к защите перед государственной экзаменационной комиссией.

Качество выполнения ВКР, а также профессиональные компетенции определяются тем, насколько обучающийся овладел навыками сбора материала, сопоставления данных, методикой работы в изучаемой области, способности сделать обоснованные обобщения, выводы.

Основные общие требования к ВКР заключаются в следующем:

тема ВКР должна быть актуальной, т.е. отражать исследуемую проблему в контексте значимости современных проблем, соответствовать современному состоянию и перспективам развития лингвистической науки;

квалификационная работа должна отражать умения выпускника самостоятельно собирать, систематизировать материал;

квалификационная работа должна иметь четкую структуру, завершенность, отвечать требованиям логичного, последовательного изложения материала, содержать обоснованные выводы и предложения;

оригинальность текста при проверке в системе Антиплагиат должна составлять не менее 75%.

Проверка на плагиат

Согласно положению о государственной итоговой аттестации МГОУ выпускные квалификационные работы подлежат проверке на плагиат – наличие неправомерных заимствований. Для проверки на плагиат письменных работ обучающихся используется электронная система <http://www.antiplagiat.mgou.ru/> Данная система проверяет научную работу на предмет заимствований из различных Интернет-источников. Оригинальность работы должна составлять не менее 75%.

При этом роль научного руководителя при проверке ВКР остается ведущей. Руководитель вправе подтвердить корректность и необходимость использования той или иной цитаты/формулировки и исключить ее из списка неправомерных заимствований.

Выпускнику на стадии подготовки ВКР предлагается дважды проверить работу в системе: не менее чем за 7 дней до предзащиты и после внесенных исправлений.

Выпускники, чьи ВКР не прошли проверку на наличие плагиата, и не предоставившие отчет, к защите не допускаются.

Текст выпускных квалификационных работ подлежит размещению в электронно-библиотечной системе МГОУ.

К защите выпускной квалификационной работы допускаются обучающиеся, в полном объеме выполнившие требования учебного плана и прошедшие предварительную защиту.

3.2. Порядок выполнения выпускной квалификационной работы

При выборе темы ВКР учитываются следующие факторы:

- соответствие темы профилю выпускающей кафедры,
- актуальность темы выпускной квалификационной работы,
- соответствие задачам выпускной квалификационной работы.

Выпускающая кафедра производит закрепление обучающихся за научными руководителями. При этом учитываются: соответствие темы выпускной квалификационной работы научно-исследовательскому профилю и квалификации руководителя и другие факторы.

Руководителями выпускной квалификационной работы могут быть профессора, доценты выпускающей кафедры, имеющие ученую степень.

Тематика ВКР разрабатывается кафедрой теории языка, англистики и прикладной лингвистики и утверждается Учёным советом Института лингвистики и межкультурной коммуникации. При этом обучающимся предоставляется право предложить свою тему с необходимым обоснованием целесообразности ее разработки.

Тематика ВКР определяется программами дисциплин и кругом интересов обучающегося.

Темы ВКР ежегодно рассматриваются и утверждаются на заседании кафедры, с целью актуализации и соответствия современному состоянию и перспективам развития соответствующих сфер жизни общества (примерная тематика ВКР представлена в Приложении 3)

Руководитель выпускной квалификационной работы проводит следующие мероприятия в течение всего периода выполнения работы:

- выдает первичные вводные рекомендации для выполнения выпускной квалификационной работы;
- оказывает помощь в сборе и обобщении необходимых материалов;
- систематически консультирует обучающихся;
- контролирует выполнение обучающимися всех разделов работы;
- осуществляет общий контроль за ходом выполнения работы и предоставляет сведения о проценте ее готовности выпускающей кафедре;
- представляет законченную выпускную квалификационную работу со своим отзывом заведующему кафедрой для направления на защиту;
- участвует в заседании Государственной аттестационной комиссии (ГАК) при защите выпускной квалификационной работы.

Внутренним кафедральным документом, позволяющим планировать и контролировать ход выполнения проекта, является календарный план-график. Он включает все этапы проектирования: подбор и изучение литературы, сбор, обобщение и анализ исходных данных, разработку чернового варианта выпускной квалификационной работы, его оформление, предварительную защиту, подготовку к защите.

Выпускающая кафедра в течение всего периода выполнения выпускных квалификационных работ проверяет степень готовности каждой работы.

Не менее чем за месяц до начала государственной итоговой аттестации обучающийся проходит процедуру предварительной защиты.

Полностью готовая, оформленная и сброшюрованная выпускная квалификационная работа со всеми приложениями, графическими материалами и титульным листом (Приложение 1) сдается обучающимся на кафедру.

После завершения подготовки обучающимся выпускной квалификационной работы руководитель выпускной квалификационной работы составляет письменный отзыв о работе обучающегося в период подготовки выпускной квалификационной работы (Приложение 4) и допускает студента к защите ВКР.

В письменном отзыве на ВКР должны отмечаться:

- актуальность темы выпускной квалификационной работы;
- использование в работе последних достижений в области теории и методики преподавания иностранных языков и культур;
- соответствие выполненного проекта требованиям, предъявляемым к выпускной квалификационной работе;
- оригинальность, новизна, глубина и обоснованность решений;
- возможность практического использования полученных результатов;
- слабые стороны работы и ее недостатки;
- качество оформления работы.

Письменный отзыв руководителя завершается общими выводами, возможностью допуска ВКР к защите.

Выпускная квалификационная работа сдается на факультет не позднее, чем за 3 недели до начала государственной итоговой аттестации.

Обучающийся должен быть ознакомлен с отзывом не позднее, чем за 5 календарных дней до защиты ВКР.

Сотрудники факультета передают выпускные квалификационные работы и отзывы в государственную экзаменационную комиссию не позднее, чем за 2 календарных дня до защиты ВКР.

Предварительная защита ВКР проводится не позднее, чем за 1 месяц согласно графику учебного процесса до начала государственной итоговой аттестации. Данная процедура проводится один раз, повторное проведение не допускается.

Для проведения предварительной защиты создается комиссия из числа научных руководителей выпускных квалификационных работ, ведущих преподавателей кафедры и (или) факультета. Состав комиссии утверждается распоряжением декана факультета на основании служебной записки заведующих кафедрами. Процедура предзащиты ВКР оформляется протоколом (Приложение 4).

По итогам предварительной защиты ВКР комиссия принимает решение о степени ее готовности, учитывая мнение научного руководителя, данные проверки на антиплагиат и иные обстоятельства, имеющие значение для принятия решения. Члены комиссии могут дать обучающемуся рекомендации по доработке ВКР.

Обязательным требованием к выполнению ВКР является самостоятельность обучающихся в сборе, систематизации и анализе фактического материала, формулировании выводов и рекомендаций.

Независимо от направления и темы, выпускная квалификационная работа должна включать следующие разделы:

- титульный лист (см. Приложение 1);
- оглавление (с точным названием каждой главы и указанием начальных страниц);
- введение;
- основная часть, состоящая из теоретической и практической частей;
- заключение;
- список используемой литературы (должен включать не менее 30 источников – образец оформления см. Приложение 2);
- приложения (при необходимости).

Во введении указывается значимость работы, подчеркивается ее актуальность, определяется объект и предмет исследования, формулируются задачи и цели. В конце введения ВКР раскрывается структура работы и указываются методы, используемые в исследовании. Объем должен составлять 2-3 страницы.

В первой, теоретической, главе работы следует раскрыть сущность объекта исследования, его особенности и характерные черты. При этом важно не только продемонстрировать существо вопроса, но и отразить особенности трактовок различных авторов. Целесообразно также дополнить теоретический материал наглядными рисунками. Объем должен составлять 20-30 страниц.

Основное место в ВКР должна занимать вторая глава, которая, как правило, носит аналитический характер. В этой части работы дается характеристика исследуемого объекта, на материалах которого выполняется ВКР. Эта часть работы должна выполняться на конкретных материалах. Объем второй главы должен составлять 30-40 страниц.

В заключении указываются основные результаты работы, формируются выводы, предложения автора по дальнейшей работе над темой, рекомендации по их реализации. Поощряется самостоятельность суждений и оценок. Необходимо отметить возможность использования полученных результатов на практике и в учебном процессе. Объем должен составлять 2-3 страницы.

Не вошедшие в основной текст материалы приводятся в конце работы в виде приложений. Это могут быть иллюстрации, таблицы, графики и т.п. - вспомогательные, второстепенные материалы, содержащие первичные или результативные данные. Приложения нумеруются. Каждое приложение должно начинаться с новой страницы, в правом верхнем углу иметь надпись "Приложение" с указанием порядкового номера и заголовков посередине страницы. Располагаются приложения в порядке появления ссылок на них в тексте.

Оформление выпускной квалификационной работы

Исходя из рекомендуемой структуры выпускной квалификационной работы, его общий объем должен составлять около 70-100 страниц машинного текста.

Печатать следует на одной стороне листа формата А4 (210 x 297 мм).

Поля страницы: следует использовать размеры полей, унифицированные в рамках МГОУ: левое – 2,5 см, правое – 1 см, верхнее – 2,5 см, нижнее – 2,5 см, что удовлетворяет требованиям ГОСТ 6.10-5-87 и ГОСТ Р. 6.30-97.

Текст печатается через 1,5 интервала, красная строка - 1,25 см.

Шрифт: Times New Roman, размер шрифта - 14 пт.

Нумерация страниц и разделов

Страницы работы следует нумеровать арабскими цифрами, соблюдая сквозную нумерацию по всему документу. Номер проставляется внизу посередине листа шрифтом № 10.

Титульный лист включается в общую нумерацию, но номер страницы на нем не проставляется. Иллюстрации, таблицы, графики, расположенные на отдельных листах, включаются в общую нумерацию страниц.

В тексте не должны применяться сокращения слов, за исключением общепринятых. В случае использования цитат или цифровых данных, заимствованных из литературы, обязательно должна приводиться ссылка на источник внизу соответствующей страницы или в конце цитаты ставится номер источника (в квадратных скобках) согласно списку используемой литературы.

Разделы (главы) выпускной квалификационной работы могут быть разделены на подразделы, а последние, в свою очередь, - на пункты и, при необходимости, на подпункты. Подразделы имеют нумерацию в пределах раздела (общий номер подраздела состоит из номера раздела и номера подраздела, разделенных точкой, например, 1.1., 1.2., и т.д.), пункты – в пределах подраздела (1.1.1., 1.1.2., ...), подпункты – в пределах пункта

(1.1.1.1., 1.1.1.2., ...). Если раздел или подраздел имеет только один пункт, или пункт имеет один подпункт, то нумеровать пункт (подпункт) не следует.

Подразделы, пункты и подпункты имеют собственные заголовки.

Заголовки, по возможности, следует делать краткими. Если заголовок включает несколько предложений, их разделяют точками (без точки в конце заголовка).

Заголовки следует отделять от основного текста дополнительным пробелом сверху и снизу.

Шрифт заголовков одного уровня рубрикации должен быть единым по всему тексту. Например, заголовки подразделов можно выполнять жирным шрифтом, пунктов – жирным курсивом, подпунктов – курсивом. Подчеркивание в заголовках и тексте не рекомендуется.

Графический материал

Иллюстрации (графики, схемы, диаграммы) следует располагать в работе непосредственно после текста, в котором они упоминаются впервые, или на следующей странице, если в указанном месте они не помещаются.

На все иллюстрации должны быть даны ссылки в работе. Например, "... в соответствии с рисунком 2" при сквозной нумерации и "... в соответствии с рисунком 1.2" при нумерации в пределах раздела. Допустима также ссылка на иллюстрацию заключенная в скобках, например: (рисунок 4).

Иллюстрации следует нумеровать арабскими цифрами порядковой нумерацией в пределах всей работы. Номер следует размещать под иллюстрацией посередине после слова "Рисунок".

Если в работе только одна иллюстрация, её нумеровать не следует и слово "Рисунок" под ней не пишут.

Таблицы

Цифровой материал рекомендуется помещать в работе в виде таблиц. Таблицу следует располагать в работе непосредственно после текста, в котором она упоминается впервые, или на следующей странице.

На все таблицы должны быть ссылки в тексте.

Таблицы следует нумеровать арабскими цифрами порядковой нумерацией в пределах всей работы. Номер следует размещать в левом верхнем углу после слова "Таблица". Слово "Таблица" и заголовок начинаются с прописной буквы, точка в конце заголовка не ставится. Например:

Таблица 1 – Наименование

Заголовок графы	Заголовок графы ...	Заголовок графы
текст графы	текст графы	текст графы

Допускается нумерация таблиц в пределах раздела. Таблица должна быть отделена от текста сверху и снизу пустой строкой.

Если в работе одна таблица, её не нумеруют и слово "Таблица" не пишут.

Заголовки граф таблицы должны начинаться с прописных букв, подзаголовки со строчных, если последние подчиняются заголовку. Заголовки граф указываются в единственном числе Графу "№ п/п" в таблицу включать не следует.

Таблицу следует размещать так, чтобы читать её без поворота работы, если такое размещение невозможно, таблицу располагают так, чтобы её можно было читать, поворачивая работу по часовой стрелке.

При переносе таблицы головку таблицы следует повторить, и над ней размещают слова "Продолжение таблицы", с указанием её номера. Если головка таблицы велика, допускается её не повторять, в этом случае следует пронумеровать графы и повторить их нумерацию на следующей странице. Заголовок таблицы не повторяют. Например:

Таблица 1 – Наименование

Заголовок графы	Заголовок графы ...	Заголовок графы
текст графы	текст графы	текст графы
текст графы	текст графы	текст графы
текст графы	текст графы	текст графы
текст графы	текст графы	текст графы

<Разрыв страницы>

Продолжение таблицы 1

Заголовок графы	Заголовок графы ...	Заголовок графы
текст графы	текст графы	текст графы
текст графы	текст графы	текст графы
текст графы	текст графы	текст графы

Если цифровые или иные данные в какой-либо строке таблицы отсутствуют, то ставится прочерк.

Литература

Перечень использованной литературы следует оформлять в виде библиографического списка. Список должен содержать сведения об источниках, использованных в процессе исследования. Включение в список литературы, которой обучающийся не пользовался в своей работе, не допустимо. На каждый источник в тексте должна быть ссылка.

Сведения об источниках, включенных в список, необходимо давать в соответствии с требованием ГОСТа. Сведения о книгах должны включать фамилию и инициалы автора, заглавие книги, место издания, издательство, год издания и количество страниц в книге. Фамилию автора следует указывать в именительном падеже. Если книга написана двумя или более авторами, то их фамилии с инициалами указывают в той последовательности, в какой они напечатаны в книге; при наличии трех и более авторов допускается указывать фамилию и инициалы только первого из них и слова "и др."

Сведения о статье из периодического (продолжающегося) издания должны включать: фамилию и инициалы автора, заглавие статьи, наименование издания (журнала), наименование серии (если таковая имеется), год выпуска, том (при необходимости), год издания (журнала), страницы, на которых помещена статья.

Список формируется в алфавитном порядке. Библиографический список имеет сквозную нумерацию, внутри списка возможна различная группировка записей (печатные ресурсы, неопубликованные ресурсы, электронные ресурсы, источники, словари и т.д.).

Если в список входит литература на иностранных языках, она следует за литературой на русском языке.

Лексикографические источники (словари) даются отдельным списком. Также отдельным списком подаются источники примеров (художественная литература, периодические издания, интернет-ресурсы).

Образец оформления см. Приложение 2.

Ссылки

Ссылки в тексте на использованную литературу указываются в квадратных скобках порядковым номером по списку источников и указанием страницы, напр. [23, с.45].

Ссылки на иллюстрации указывают порядковым номером иллюстрации, например, рис. 1. На все таблицы должны быть ссылки в тексте, при этом слово "Таблица" в тексте пишут полностью, если таблица не имеет номера (всего одна таблица), и сокращенно – если имеет номер, например: "... в табл.2".

В повторных ссылках на таблицы и иллюстрации следует указывать сокращенно слово "смотри", например: см. табл.1.3.

Процедура защиты выпускной квалификационной работы

Оценка результата защиты выпускной квалификационной работы производится на заседании государственной экзаменационной комиссии по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль Теоретическая и прикладная лингвистика (английский язык + немецкий или китайский языки).

Защита ВКР начинается с доклада студента по теме выпускной квалификационной работы. Для доклада отводится 7-10 минут. Подготовка к защите выпускной квалификационной работы включает:

- составление текста или тезисов доклада и согласование его с руководителем выпускной квалификационной работы,
- подготовку графического материала работы (при необходимости),
- подготовку презентации.

Доклад по выпускной квалификационной работе должен быть тщательно сформулирован и отработан. В нем отражаются:

- полное наименование темы выпускной квалификационной работы и обоснование ее актуальности;
- поставленные цель и задачи работы;
- краткий аналитический обзор изученных теоретических источников;
- краткий отчет о результатах самостоятельно проведенного исследования по теме ВКР.

Графический материал по выпускной квалификационной работе представляется в виде раздаточного материала и в электронном виде в соответствии с последовательностью изложения материала на защите. На представленные слайды и раздаточный материал необходимо ссылаться во время доклада. Раздаточный материал должен быть предоставлен каждому члену ГЭК.

После окончания доклада студент отвечает на вопросы председателя и членов государственной экзаменационной комиссии.

При оценке результатов защиты учитывается отзыв научного руководителя, с которым знакомятся все члены комиссии.

При защите выпускной квалификационной работы в обязательном порядке учитывается уровень речевой культуры выпускника.

Решение государственной экзаменационной комиссии принимается простым большинством голосов членов комиссии, участвующих в заседании от числа лиц входящих в состав комиссии. При равном числе голосов председатель обладает правом решающего голоса. Решения комиссии оформляются протоколами заседаний государственных экзаменационных комиссии.

Оцениваем ые компетенц ии	Уровень сформирован ности	Критерии оценивания	Описание показателей
УК-1	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основы гуманитарных наук и профессиональной деятельности; основные категории и понятия философии, истории и других гуманитарных наук; основные закономерности функционирования социума, этапы его исторического развития; Уметь: ориентироваться в профессиональной гуманитарной сфере знаний, использовать основные

			положения и методы гуманитарных наук в профессиональной деятельности
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основы гуманитарных наук и профессиональной деятельности; основные категории и понятия философии, истории и других гуманитарных наук; основные закономерности функционирования социума, этапы его исторического развития; Уметь: ориентироваться в профессиональной гуманитарной сфере знаний, использовать основные положения и методы гуманитарных наук в профессиональной деятельности; Владеть: способами системного решения профессиональных задач в гуманитарной сфере научного профессионального мышления, способами анализа, синтеза, обобщения информации, способами определения видов и типов профессиональных задач, технологией решения задач в различных областях профессиональной деятельности.
УК-2	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: нормативный системный подход к анализу задач в рамках поставленной цели Уметь: находить оптимальные способы решения задач с учетом правовых норм
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: нормативный системный подход к анализу задач в рамках поставленной цели Уметь: находить оптимальные способы решения задач с учетом правовых норм; Владеть: навыками организовывать деятельность обучающихся с целью развития у них познавательной активности, самостоятельности, инициативы и творческих способностей при проектной деятельности
УК-3	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы	Знать: общепринятые моральные нормы взаимодействия в социуме, принципы работы в коллективе.

		ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Уметь: выстраивать отношения в коллективе на основе взаимодействия и взаимопонимания, проявлять социальную активность, выражать гражданскую позицию.
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: общепринятые моральные нормы взаимодействия в социуме, принципы работы в коллективе. Уметь: выстраивать отношения в коллективе на основе взаимодействия и взаимопонимания, проявлять социальную активность, выражать гражданскую позицию. Владеть: основами коллективной работы на основе общепринятых моральных норм в социуме
УК-4	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: этические нормы культур изучаемых языков, общекультурные универсалии, принципы устного и письменного общения Уметь: находить пути к сотрудничеству на основе принципов уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: этические нормы культур изучаемых языков, общекультурные универсалии, принципы устного и письменного общения Уметь: находить пути к сотрудничеству на основе принципов уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума Владеть: навыками взаимодействия с иноязычными культурами с позиций культурного релятивизма и толерантности
УК-5	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные принципы межкультурного общения, культурные универсалии; виды межкультурной коммуникации; механизмы освоения чужой культуры. Уметь: осуществлять профессиональное общение и достигать взаимопонимания на межкультурном уровне; применять теоретические знания в практике межкультурного общения с целью достижения взаимопонимания и профессиональных контактов

	Продвинуты й	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные принципы межкультурного общения, культурные универсалии; виды межкультурной коммуникации; механизмы освоения чужой культуры. Уметь: осуществлять профессиональное общение и достигать взаимопонимания на межкультурном уровне; применять теоретические знания в практике межкультурного общения с целью достижения взаимопонимания и профессиональных контактов Владеть: навыками межкультурного взаимодействия в профессиональной сфере общения; навыками пополнения социокультурных знаний о культуре изучаемого языка
УК-6	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: методы самоконтроля и самооценки своего мастерства и саморазвития Уметь: самостоятельно совершенствовать свою квалификацию, контролировать и оценивать свое мастерство
	Продвинуты й	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: методы самоконтроля и самооценки своего мастерства и саморазвития Уметь: самостоятельно совершенствовать свою квалификацию, контролировать и оценивать свое мастерство Владеть: методикой самоконтроля и самооценки своего мастерства и саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни
УК-7	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: - социально-биологические основы физической культуры - ценности физической культуры личности для успешной социальной и профессиональной деятельности - средства физической культуры в регулировании работоспособности, обеспечении здоровья и физического совершенствования. Уметь: составлять комплексы физических упражнений различной направленности, индивидуальные программы физического

			самосовершенствования и индивидуальные коррекционно-развивающие программы физического самосовершенствования исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, и этапов профессионального роста
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: - социально-биологические основы физической культуры - ценности физической культуры личности для успешной социальной и профессиональной деятельности - средства физической культуры в регулировании работоспособности, обеспечении здоровья и физического совершенствования. Уметь: составлять комплексы физических упражнений различной направленности, индивидуальные программы физического самосовершенствования и индивидуальные коррекционно-развивающие программы физического самосовершенствования исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, и этапов профессионального роста Владеть: способами выявления и оценки индивидуально-личностных, профессионально-значимых качеств и путями достижения более высокого уровня их развития, ценностями физической культуры личности для успешной социальной и профессиональной деятельности
УК-8	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать; - основные факторы среды обитания, влияющие на жизнедеятельность населения; -риски и факторы, обуславливающие возникновение чрезвычайных ситуаций природного, техногенного и социального происхождения; - виды безопасности и порядок действий в чрезвычайной ситуации; - принципы оказания неотложной помощи. Уметь: -выделять неблагоприятные факторы, влияющие на жизнь и здоровье человека;

			- применять средства индивидуальной защиты, действовать в нестандартных ситуациях.
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать; - основные факторы среды обитания, влияющие на жизнедеятельность населения; - риски и факторы, обуславливающие возникновение чрезвычайных ситуаций природного, техногенного и социального происхождения; - виды безопасности и порядок действий в чрезвычайной ситуации; - принципы оказания неотложной помощи. Уметь: - выделять неблагоприятные факторы, влияющие на жизнь и здоровье человека; - применять средства индивидуальной защиты, действовать в нестандартных ситуациях. Владеть: - навыками пользования средствами индивидуальной защиты; - навыками поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов.
УК-9	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: - современные психолого-педагогические технологии, позволяющие индивидуализировать и дифференцировать учебно-воспитательный процесс Уметь: - эффективно использовать современные образовательные технологии, необходимые для индивидуализации обучения, развития и воспитания
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные	Знать: - современные психолого-педагогические технологии, позволяющие индивидуализировать и дифференцировать учебно-

		вопросы государственной экзаменационной комиссии	воспитательный процесс Уметь: - эффективно использовать современные образовательные технологии, необходимые для индивидуализации обучения, развития и воспитания Владеть: - опытом применения современных образовательных технологий, необходимых для развития и воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями
УК-10	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: - основные категории и понятия теории принятия экономических решений; Уметь: - использовать источники информации для принятия решений; - проводить оценку обоснованности экономических решения на основе выбранных критериев.
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: - основные категории и понятия теории принятия экономических решений; Уметь: - использовать источники информации для принятия решений; - проводить оценку обоснованности экономических решения на основе выбранных критериев. Владеть: - инструментами сбора и анализа информации для формирования возможных экономических решений; - методами поиска оптимальных экономических решений на основе моделирования.
УК-11	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: - основные законодательные и нормативные акты в области образования; - особенности правового регулирования образовательных отношений; Уметь: применять в профессиональной деятельности правовые нормы, регулирующие образовательные отношения

	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: -основные законодательные и нормативные акты в области образования; - особенности правового регулирования образовательных отношений; Уметь: применять в профессиональной деятельности правовые нормы, регулирующие образовательные отношения; Владеть: - юридической терминологией; - навыками работы с нормативно-правовыми актами регулирующими сферу образования; - навыками по защите прав и законных интересов участников образовательного процесса.
ОПК-1	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей Уметь: применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях единиц изучаемого языка для решения профессиональных задач
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей Уметь: применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях единиц изучаемого языка для решения профессиональных задач Владеть: системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ОПК-2	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы	Знать: основные психолого-педагогические закономерности современного иноязычного

		ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	образования Уметь: интегрировать теоретические знания в практические действия по организации учебного процесса обучения иностранному языку
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные психолого-педагогические закономерности современного иноязычного образования Уметь: интегрировать теоретические знания в практические действия по организации учебного процесса обучения иностранному языку Владеть: теоретическими основами обучения иностранным языкам с учетом психолого-педагогических основ
ОПК-3	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: маркеры соответствующих регистров и стилей устной и письменной речи Уметь: различать регистры общения в устной и письменной речи (официальный, нейтральный, неофициальный)
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: маркеры соответствующих регистров и стилей устной и письменной речи Уметь: различать регистры общения в устной и письменной речи (официальный, нейтральный, неофициальный) Владеть: особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения
ОПК-4	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные этикетные формулы изучаемого иностранного языка Уметь: использовать этикетные формулы в вербальной и невербальной коммуникации согласно контексту ситуации
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы	Знать: основные этикетные формулы изучаемого иностранного языка Уметь: использовать этикетные формулы в вербальной и невербальной коммуникации согласно контексту ситуации

		государственной экзаменационной комиссии	Владеть: способностью применять изученные этикетные формулы в вербальной и невербальной межкультурной коммуникации
ОПК-5	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Владеть: навыками безопасной и эффективной работы с глобальными компьютерными сетями, различными носителями информации, распределенными базами данных.
СПК-1	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации Уметь: применять полученные знания для решения профессиональных задач
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные понятия теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, теории межкультурной коммуникации Уметь: применять полученные знания для решения профессиональных задач Владеть: системным подходом при решении поставленных задач в избранной профессиональной сфере.
СПК-2	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления в языках мира; системы синтаксического и морфологического анализа,

		вопросы государственной экзаменационной комиссии	автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации Уметь: применять полученные знания о структуре и системе языков мира в самостоятельных исследованиях
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления в языках мира; системы синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации Уметь: применять полученные знания о структуре и системе языков мира в самостоятельных исследованиях Владеть: комплексным подходом к решению лингвистических задач на разных уровнях строения языка с учетом специфики его функционирования; навыками работы с программными средствами и информационными ресурсами филологической направленности, методикой работы с лингвистическими базами данных
СПК-3	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: общенаучные методы и конкретные методики изучения данных в соответствующей области лингвистики; принципы работы с библиографическими источниками Уметь: использовать основные информационно-поисковые и экспертные системы, системы представления знаний в данной предметной области, принципы научно-доказательного изложения материала.
	Продвинутый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: общенаучные методы и конкретные методики изучения данных в соответствующей области лингвистики; принципы работы с библиографическими источниками Уметь: использовать основные информационно-поисковые и экспертные системы, системы представления знаний в данной предметной области, принципы научно-доказательного изложения материала. Владеть: проблематикой смежных с лингвистикой областей и возможными

			подходами к их решению с позиций комплексного подхода
СПК-4	Пороговый	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: математико-статистические методы обработки лингвистической информации, основы программирования, принципы автоматической обработки корпусов текстов Уметь: применять полученные знания для анализа и обработки нового лингвистического материала на изучаемых языках
	Продвинутой	Защита выпускной квалификационной работы ответы на дополнительные вопросы государственной экзаменационной комиссии	Знать: математико-статистические методы обработки лингвистической информации, основы программирования, принципы автоматической обработки корпусов текстов Уметь: применять полученные знания для анализа и обработки нового лингвистического материала на изучаемых языках Владеть: способами представления полученных результатов, методикой изложения, принятой в соответствующей области лингвистического знания

Шкала оценивания результатов защиты выпускной квалификационной работы

Оценка «**отлично**» (81 – 100) выставляется обучающемуся, являющемуся автором выпускной квалификационной работы, соответствующей всем предъявляемым требованиям, в том числе формальным, положительно оцененной научным руководителем. При этом во время защиты выпускник должен продемонстрировать:

а) умение раскрыть актуальность заявленной темы; доказать научную новизну своей работы и проиллюстрировать ее сформулированными им теоретическими предложениями;

б) ответить на вопросы членов экзаменационной комиссии;

в) грамотно и корректно вести научную дискуссию.

Оценка «**хорошо**» (61 - 80) выставляется обучающемуся, являющемуся автором выпускной квалификационной работы, соответствующей всем предъявляемым требованиям. При этом во время защиты выпускник должен, при наличии отдельных недочетов, продемонстрировать:

а) умение раскрыть актуальность заявленной темы; доказать научную новизну своей работы и проиллюстрировать ее сформулированными им теоретическими предложениями;

б) грамотно и корректно вести научную дискуссию.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он недостаточно четко и полно ответил на вопросы членов экзаменационной комиссии.

Оценка «**удовлетворительно**» (41 - 60) выставляется обучающемуся, являющемуся автором выпускной квалификационной работы, в целом соответствующей предъявляемым требованиям, если во время защиты обучающийся:

а) нечетко раскрыл актуальность темы исследования; не смог убедительно обосновать научную новизну своей работы;

б) не смог надлежащим образом ответить на вопросы членов экзаменационной комиссии.

Оценка **«неудовлетворительно» (0 - 40)** выставляется обучающемуся, являющемуся автором выпускной квалификационной работы, не соответствующей предъявляемым требованиям. Неудовлетворительная оценка выставляется также, если во время защиты обучающийся:

а) не раскрыл актуальность темы исследования или не обосновал научную новизну своей работы, не предложил теоретических разработок;

б) не смог ответить на вопросы членов экзаменационной комиссии.

Оценка «неудовлетворительно» также выставляется, если во время защиты у членов экзаменационной комиссии возникли обоснованные сомнения в том, что обучающийся является автором представленной к защите выпускной квалификационной работы (не ориентируется в тексте работы; не может дать ответы на уточняющие вопросы, касающиеся сформулированных в работе теоретических и практических предложений и т.д.). Такое решение принимается и в том случае, если работа соответствует всем предъявляемым требованиям.

В ходе оценки выпускной квалификационной работы аттестационная комиссия учитывает содержание отзыва научного руководителя. При несоблюдении требований к оформлению выпускной квалификационной работы оценка может быть снижена с учетом характера допущенных нарушений.

4. Апелляция по результатам аттестационных испытаний

Для рассмотрения апелляций по результатам итоговой (итоговой государственной) аттестации в МГОУ создаются апелляционные комиссии. По результатам государственного экзамена обучающийся имеет право подать в апелляционную комиссию письменную апелляцию о нарушении, по его мнению, установленной процедуры проведения аттестационного испытания и (или) несогласии с результатами государственного экзамена.

Апелляция подается лично обучающимся в апелляционную комиссию не позднее следующего рабочего дня после объявления результатов аттестационного испытания.

Для рассмотрения апелляции секретарь государственной экзаменационной комиссии направляет в апелляционную комиссию протокол заседания государственной экзаменационной комиссии, заключение председателя государственной экзаменационной комиссии о соблюдении процедурных вопросов при проведении аттестационного испытания, а также письменные ответы обучающегося (при их наличии) для рассмотрения апелляции по проведению итогового государственного экзамена либо выпускную квалификационную работу, отзыв и рецензию (рецензии) (для рассмотрения апелляции по проведению защиты выпускной квалификационной работы).

Апелляция не позднее 2 рабочих дней со дня ее подачи рассматривается на заседании апелляционной комиссии, на которое приглашаются председатель государственной экзаменационной комиссии и обучающийся, подавший апелляцию. Заседание апелляционной комиссии может проводиться в отсутствие обучающегося, подавшего апелляцию, в случае его неявки на заседание апелляционной комиссии.

При рассмотрении апелляции о нарушении процедуры проведения аттестационного испытания апелляционная комиссия принимает одно из следующих решений:

– об отклонении апелляции, если изложенные в ней сведения о нарушениях процедуры проведения аттестационного испытания обучающегося не подтвердились и (или) не повлияли на результат аттестационного испытания;

– об удовлетворении апелляции, если изложенные в ней сведения о допущенных нарушениях процедуры проведения аттестационного испытания обучающегося

подтвердились и повлияли на результат аттестационного испытания.

В случае удовлетворения апелляции результат проведения аттестационного испытания подлежит аннулированию, в связи с чем протокол о рассмотрении апелляции не позднее следующего рабочего дня передается в государственную экзаменационную комиссию для реализации решения апелляционной комиссии. Обучающемуся предоставляется возможность пройти аттестационное испытание в сроки, установленные образовательной организацией.

В случае удовлетворения апелляции результат проведения государственного экзамена подлежит аннулированию, в связи с чем протокол о рассмотрении апелляции не позднее следующего рабочего дня передается в государственную экзаменационную комиссию для реализации решения апелляционной комиссии. Обучающемуся предоставляется возможность пройти итоговый государственный экзамен в сроки, установленные ректором.

При рассмотрении апелляции о несогласии с результатами государственного экзамена апелляционная комиссия выносит одно из следующих решений:

- об отклонении апелляции и сохранении результата государственного экзамена;
- об удовлетворении апелляции и выставлении иного результата государственного экзамена.

Решение апелляционной комиссии не позднее следующего рабочего дня передается в государственную экзаменационную комиссию. Решение апелляционной комиссии является основанием для аннулирования ранее выставленного результата государственного экзамена и выставления нового.

Решение апелляционной комиссии доводится до сведения обучающегося, подавшего апелляцию, в течение 3 рабочих дней со дня заседания апелляционной комиссии. Факт ознакомления обучающегося, подавшего апелляцию, с решением апелляционной комиссии удостоверяется подписью обучающегося.

Решение апелляционной комиссии является окончательным и пересмотру не подлежит.

Приложение № 1

Примерная тематика выпускных квалификационных работ

1. Анализ пиктографических и криптографических методов символизации
2. Вежливость в интернет дискурсе
3. Коммуникативные стратегии британского политического дискурса
4. Лексические заимствования в сфере педагогических технологий в 21 веке
5. Лингвистические аспекты конфликта в Интернете на материале социальной сети Твиттер
6. Лингвистические особенности личных блогов в социальной сети Инстаграм
7. Лингвосомиотический аспект топонимов Московской области
8. Литературный билингвизм и его проявления в художественном тексте
9. Освоение семантики русского языка в условиях динамического билингвизма
10. Особенности билингвизма школьников 14-15 лет
11. Полилингвизм в образовании (на примере Казахстана)
12. Поэтическая функция языка на примере текстов песен немецкой метал-группы Rammstein
13. Развитие устной речи детей 5-10 лет
14. Речь ребенка 3-4 лет: психолингвистический аспект
15. Роль и место диалога в речевой деятельности
16. Сравнительный анализ лингвистического ландшафта Подмосковья и пригородов Лондона
17. Экспансия англицизмов в русский язык через музыку современных рэп-исполнителей
18. Язык Интернета 2015-2020 годов: основные особенности
19. Языковая политика Австралии по отношению к языковым меньшинствам
20. Языковой пуризм в Германии во втором десятилетии 21 века
21. English fever в Южной Корее: лингвистический аспект
22. Сентимент анализ дипломатических текстов на основе машинного обучения
23. Анализ тональности текста с предварительным выделением риторической структуры
24. Корпусный подход к изучению социолекта современных немецких студентов
25. Репрезентация стратегий дискурсивного поведения в молодежных чатах

Приложение № 2
Образец оформления титульного листа для ВКР

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Лингвистический факультет
Кафедра теории языка, англистики и прикладной лингвистики

Выпускная квалификационная работа

на тему: « _____ »

(Ф.И.О. автора)

по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика
профиль Перевод и переводоведение
(английский язык + немецкий или французский языки)

Руководитель
выпускной квалификационной работы

(Ф.И.О., ученая степень, звание)

(подпись, дата)

Мытищи
20__

Приложение № 3
Образец оформления списка литературы

ЛИТЕРАТУРА

1. Амосова Н.Н. Основы английской фразеологии. Л.: Изд-во ЛГУ, 1963. 208 с.
2. Болдырев Н.Н. Категории как форма репрезентаций знаний в языке // Концептуальное пространство языка: сб. науч. тр. к юбилею проф. Н.Н. Болдырева. Тамбов, 2005. 223 с.
3. Васильев Л.М. Теория семантических полей // Вопросы языкознания. 1971. № 5. С. 105–113.
4. Гак В.Г. Язык как форма самовыражения народов // Язык как средство трансляции культуры. М.: Наука, 2000. С. 54–68.
5. Кубрякова Е.С. Проблемы представления знаний в языке // Структуры представления знаний в языке. М.: ИНИОН РАН, 1994. С. 22–31.
6. Маслова В.А. Когнитивная лингвистика. Минск: Тетра Системс, 2004. 256 с.
7. Телия В.Н. Метафора и её роль в создании языковой картины мира // Роль человеческого фактора в языке. М.: Наука, 1988. С. 173–204.
8. Харитонов Е.Ю. Лексикографическое описание лексико-фразеологического поля «Черты характера человека» (на материале современного немецкого языка): дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04 / Е.Ю. Харитонов. М., 2005. 209 с.
9. Шмелев Д.Н. Проблемы семантического анализа лексики (на материале русского языка): дис. ... докт. филол. наук. М., 1969. 545 с.
10. Buhofer A. H. Psycholinguistic aspects of phraseology: American tradition / A. H. Buhofer // Phraseologie: ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung =Phraseology: an international handbook of contemporary research. Hrsg. von / ed. by H. Burger, D. Dobrovolskij, P. Kühn, N.R. Norrick. Berlin, New York: Walter de Gruyter, 2007. 2 Halbband. Vol. 2. S. 836–853.
11. Jackendoff R. Semantic and Cognition / R. Jackendoff. Cambridge (Mass.): The MIT Press, 1993. 283 p.

12. Jackendoff R. Sense and reference in a psychologically based semantics / R. Jackendoff // Talking Minds: The study of language in Cognitive Science. Cambridge: The MIT Press, 1984. P. 49–72.
13. Langacker R.W. Concept image and symbol: the cognitive basis of grammar / R.W. Langacker. Berlin, N.Y.: Mouton de Gruyter, 1991. 395 p.
14. Porzig W. Wesenhafte Bedeutungsbeziehungen // Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur, 1934. Bd. 58. S. 72–78.
15. Rosch E. Principles of categorization / ed. by E. Rosch, B. Lloyd // Cognition and Categorization. Hillsdale, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, 1978. P. 27–48.
16. Ulmann S. Language and style. Oxford: Basil Blackwell, 1964. 270 p.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Бинович Л.Э., Гришин Н.Н. Немецко-русский фразеологический словарь. М.: Русский язык, 1975. 656 с.
2. Кунин А.В. Англо-русский фразеологический словарь. 8-е изд., стереотип. М.: Русский язык Медиа, 2007. 572 с.
3. Литвинов П.П. 3500 английских фразеологизмов и устойчивых словосочетаний. М.: Астрель. АСТ, 2007. 287 с.
4. Мальцева Д.Г. Немецко-русский словарь современных фразеологизмов. М.: Русский язык Медиа, 2003. 506 с.
5. Encyclopedia Britannica [Электронный ресурс]. URL: <https://www.britannica.com/place/Mexico/Ethnic-groups>. (дата обращения 05.04.20).
6. Macmillan English dictionary for advanced learners. London: Macmillan A&CB, 2007. 1748 p.
7. The Oxford Dictionary of Synonyms and Antonyms. New York: Oxford University Press, 2007. 514 p.

ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ

1. Indigenous peoples [Электронный ресурс]. URL: http://www.city-data.com/knowledge/Indigenous_peoples.html. (дата обращения 17.03.20).
2. International Labour Organization (ILO) [Электронный ресурс]. URL: https://www.ilo.org/global/topics/indigenous-tribal/WCMS_503321/lang--en/index.htm. (дата обращения 17.03.20).
3. IWGIA, A working definition by José Martinez Cobo [Электронный ресурс]. URL: <https://www.iwgia.org/en/news-alerts/archive?view=article&id=340:a-working-definition-by-jose-martinez-cobo&catid=143>. (дата обращения 17.03.20).
4. Mexico Unexplained [Электронный ресурс]. URL: <http://mexicounexplained.com/1596-2/>. (дата обращения 12.04.20).
5. Race, racism and the law [Электронный ресурс]. URL: https://racism.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1341:mexico01&Itemid=254. (дата обращения 12.04.20).
6. The Washington Post [Электронный ресурс]. URL: <https://www.washingtonpost.com/news/worldviews/wp/2015/09/24/the-future-of-language/?noredirect=on>. (дата обращения 05.04.20).

Приложение № 4

Образец оформления отзыва научного руководителя

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

ОТЗЫВ РУКОВОДИТЕЛЯ
на выпускную квалификационную работу

студента 4 курса
лингвистического факультета
направление подготовки 45.03.02. Лингвистика
профиль Теоретическая и прикладная лингвистика
(английский язык + немецкий или китайский языки)
фамилия имя отчество _____

Фамилия Имя Отчество

Научный
руководитель _____

ученая степень, ученое звание, должность, Ф. И.О

Тема: _____

Руководитель характеризует:

- Актуальность темы;
- Качество работы;
- Положительные стороны (достоинство работы);

- Недостатки работы;
- Степень самостоятельности и творческого подхода;
- Практическую значимость и возможность применения;
- Соответствие требованиям, предъявляемым к выпускным квалификационным работам;
- Комплексное межфункциональное рассмотрение проблем;
- Выводы и предложения;
- Рекомендует выпускную квалификационную работу к защите.

Подпись

Фамилия И.О. руководителя

_____ 20 __ г.

Приложение 5

Образец протокола предзащиты ВКР

Протокол предварительной защиты выпускной квалификационной работы

Присутствовали
члены комиссии

направление подготовки _____

профиль _____

№	Ф.И.О обучающегося	Тема выпускной квалификационной работы	Ф.И.О и подпись научного руководителя выпускной квалификационной работы	Степень готовности/замечания

Заключение членов комиссии

Члены комиссии:

(подпись)

(Ф.И.О.)

(подпись)

(Ф.И.О.)

(подпись)

(Ф.И.О.)

(подпись)

(Ф.И.О.)

Подпись лица, составившего протокол

(подпись)

(Ф.И.О.)

Приложение 6
Образец экзаменационного билета

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)
Лингвистический факультет
Кафедра переводоведения и когнитивной лингвистики

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика
Профиль: Теоретическая и прикладная лингвистика
(английский язык + немецкий или китайский языки)
Форма аттестационного испытания сдача государственного экзамена
Курс 4

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

Пример экзаменационного билета.

1. Ответ на вопрос по теории языка №1.
2. Ответ на вопрос по прикладной лингвистике № 1
3. Лингвостилистический анализ текста №1

Билеты утверждены на заседании Ученого совета
Института лингвистики
и межкультурной коммуникации

«__» _____ 20__ г. Протокол № ____.

_____/_____
подпись Ф.И.О.
М.П.